

To,

1. **Chairman/President of National Cooperative Societies/Federations,**
2. **MD/CEO of National Cooperative Societies/Federations,**
3. **MD/CEO of State Cooperative Banks.**
4. **MD/CEO of Urban Cooperative Banks.**
5. **MD/CEO of District Cooperative Banks.**
6. **MD/CEO of Multi-State Cooperative Societies**

Sir/Madam,

As you are aware that in order to realize the vision of the **Hon'ble Prime Minister** of '**Sahakar Se Samridhhi**' (**Prosperity through Cooperation**) Ministry of Cooperation has taken several initiatives, of which "**Strengthening of Rural Cooperative Banks**" is one of the major initiative. In order to ensure better understanding and dissemination of information till the primary coop. societies level so that all cooperative societies can take advantage from this initiative, a short video has been created on this Initiative in 13 different languages by this Ministry. YouTube links of the Video on MoC You-tube channel are as under:-

| S.No | Language | YouTube Links |
|------|-----------|---|
| 1 | Assamese | https://youtu.be/1f6Z1kbuOiQ |
| 2 | Bengali | https://youtu.be/lo4eNHj-0us |
| 3 | English | https://youtu.be/LvbPs0JigNk |
| 4 | Gujarati | https://youtu.be/6KLhpxmpams |
| 5 | Hindi | https://youtu.be/6fIMm9hXbyY |
| 6 | Kannada | https://youtu.be/SZUd-zFJCcc |
| 7 | Malayalam | https://youtu.be/winTVk-Dmw |
| 8 | Marathi | https://youtu.be/-gXXOI03aZE |
| 9 | Odia | https://youtu.be/mmG6tG-pPqg |
| 10 | Punjabi | https://youtu.be/pupwyT38xZ4 |
| 11 | Tamil | https://youtu.be/hTDCkxcg6Jw |
| 12 | Telugu | https://youtu.be/PI8DFRzESVM |
| 13 | Urdu | https://youtu.be/YSIZA7qfO4A |

2. Since this initiative will strengthen the Cooperative Sector at grassroot level it is also requested to circulate the above links to all your employees/account holders/members of your Bank/Society so that they may take benefits from the above initiative of the Ministry.

With regards,
Deputy Secretary,
Ministry of Cooperation,

Government of India

Copy for information and necessary action to:

1. The Principal Secretary/Secretary (Cooperation) (All States/UTs)
2. State Resident Commissioners (All States/UTs)
3. RCS (All States/UTs)
4. All Deputy Commissioners/District Magistrates
5. All District Cooperative Registrars
6. All DPROs

सेवा में,

1. चेयरमैन/अध्यक्ष (सभी राष्ट्रीय सहकारी समितियों/फेडरेशन्स)
2. प्रबंध निदेशक/मुख्य कार्यकारी अधिकारी (सभी राष्ट्रीय सहकारी समितियों/फेडरेशन्स)
3. प्रबंध निदेशक/मुख्य कार्यकारी अधिकारी (सभी राज्य सहकारी बैंक्स)
4. प्रबंध निदेशक/मुख्य कार्यकारी अधिकारी (सभी शहरी सहकारी बैंक्स)
5. प्रबंध निदेशक/मुख्य कार्यकारी अधिकारी (सभी जिला सहकारी केन्द्रीय बैंक्स)
6. प्रबंध निदेशक/मुख्य कार्यकारी अधिकारी (सभी बहु-राज्य सहकारी सोसाईटी)

विषय: मंत्रालय की पहल "ग्रामीण सहकारी बैंकों का सशक्तिकरण" पर 13 विभिन्न भाषाओं में लघु विडियो के यू-ट्यूब लिंक के सम्बन्ध में ।

महोदय/महोदया

जैसा कि आपको विदित है की माननीय प्रधानमंत्री की "सहकार से समृद्धि" की परिकल्पना को साकार करने हेतु सहकारिता मंत्रालय ने विभिन्न पहलें की हैं, जिनमे से "ग्रामीण सहकारी बैंकों का सशक्तिकरण" एक प्रमुख पहल है। इस पहल की जानकारी बेहतर तरीके से एवं प्राथमिक सहकारी समितियों के स्तर तक, पहुंच सुनिश्चित करने के आशय से इस मंत्रालय द्वारा इस पहल पर एक लघु विडियो को 13 विभिन्न भाषाओं में बनवाया गया है। मंत्रालय के यू-ट्यूब चैनल पर इस विडियो के लिंक इस प्रकार हैं :-

| क्रम सं | भाषा | यू-ट्यूब लिंक |
|---------|----------|---|
| 1 | असमिया | https://youtu.be/1f6Z1kbuOiQ |
| 2 | बंगाली | https://youtu.be/lo4eNHj-0us |
| 3 | अंग्रेजी | https://youtu.be/LvbPs0JigNk |
| 4 | गुजराती | https://youtu.be/6KLhpxmpams |
| 5 | हिन्दी | https://youtu.be/6flMm9hXbyY |
| 6 | कन्नड़ | https://youtu.be/SZUd-zFJCcc |
| 7 | मलयालम | https://youtu.be/winTVk_-Dmw |
| 8 | मराठी | https://youtu.be/-gXXOlo3aZE |
| 9 | उड़िया | https://youtu.be/mmG6tG-pPqg |
| 10 | पंजाबी | https://youtu.be/pupwyT38xZ4 |
| 11 | तमिल | https://youtu.be/hTDCkxcg6Jw |

| | | |
|----|--------|---|
| 12 | तेलुगु | https://youtu.be/PI8DFRzESVM |
| 13 | उर्दू | https://youtu.be/YSIZA7qfO4A |

2. चूँकि इस पहल से सहकारिता क्षेत्र जमीनी स्तर तक सशक्त होगा इसलिए आपसे यह भी अनुरोध है कि अपने अपने बैंक/सोसाइटी के सभी कर्मचारियों/खाताधारकों/ सदस्यों को उपरोक्त लिंक को सभी को प्रसारित करें जिससे की वह मंत्रालय की इस पहल का अधिक से अधिक लाभ ले सकें।

सादर,
उप सचिव,
सहकारिता मंत्रालय,
भारत सरकार

प्रतिलिपि सूचनार्थ एवं आवश्यक कार्यवाही हेतु:

1. सभी राज्यों/केंद्र शासित प्रदेशों के प्रमुख सचिव/सचिव (सहकारिता)
2. सभी राज्यों/केंद्र शासित प्रदेशों के रेजिडेंट कमिश्नर
3. सहकारी समितियों के पंजीयक (सभी राज्यों/केंद्र शासित प्रदेशों)
4. समस्त जिलाधिकारी
5. समस्त जिला सहकारी पंजीयक
6. सभी डिस्ट्रिक्ट पब्लिक रिलेशन ऑफिसर

